



II SEMINARIO TALLER
cooperación sur-sur

Quito - Noviembre de 2010

HACIA UNA AGENDA REGIONAL COMO ESPACIO
DE OPORTUNIDADES PARA LA INTEGRACIÓN



II SEMINARIO TALLER
cooperación sur-sur

HACIA UNA AGENDA REGIONAL COMO ESPACIO
DE OPORTUNIDADES PARA LA INTEGRACIÓN

Gabriela Rosero Moncayo

Secretaría Técnica de Cooperación Internacional

Cristina Lazo Vergara

Directora Ejecutiva de la Agencia de Cooperación
Internacional de Chile

Coordinación:

Dirección de Políticas y Negociación
Secretaría Técnica de Cooperación Internacional
Departamento de Política y Planificación
Agencia de Cooperación Internacional de Chile





Diseño: graphus® 290 2760

Impresión: graphus® 322 7507

Impreso en Quito-Ecuador

Contenido



	PRESENTACIÓN	2
	AGENDA REGIONAL DE COOPERACIÓN SUR-SUR	4
	1. Alcances	4
	2. Desafíos para los próximos años	4
	3. Áreas temáticas, oferta y demanda regional de Cooperación sur-sur	7
	4. Modalidades, mecanismos e instrumentos de Cooperación sur-sur	19
	5. Seguimiento de la agenda	19
	ANEXOS	20
	Anexo 1 Agenda de II Seminario-Taller Cooperación sur-sur: hacia una agenda regional como espacio de oportunidades para la integración	20
	Anexo 2 Metodología y grupos de trabajo	22
	Anexo 3 Listado de participantes	24
	PONENCIAS	26
	Ponencia del Gobierno de Chile	26
	Ponencia del Gobierno de Ecuador	28



Presentación

Entre los días 9 y 11 de noviembre de 2010, en la ciudad de Quito, Ecuador, las instituciones de Cooperación Internacional de los países de América Latina y el Caribe se congregaron en el II Seminario Taller Cooperación sur-sur convocado por SETECI de Ecuador y AGCI de Chile, con la misión de responder al lema de la convocatoria, "Avanzando hacia una agenda regional como espacio de oportunidades para la integración".

Ese esfuerzo fue la continuación del Seminario –Taller "La Cooperación sur-sur: Un Espacio de Integración Regional" realizado en Santiago de Chile, en noviembre del 2008, que tuvo como objetivo avanzar hacia una agenda de capacidades y necesidades de cooperación en América Latina y el Caribe.

El encuentro en Quito permitió renovar el compromiso asumido por el Sistema Regional de Cooperación, en torno a profundizar las relaciones de colaboración horizontal, como una forma de integración estratégica y de desarrollo efectivo.

El consenso alcanzado en torno a una agenda de cooperación regional para los próximos cuatro años se fundó en el unánime reconocimiento de la Cooperación sur-sur como una oportunidad para que los países en desarrollo alcancen individual y colectivamente una mejor calidad de vida para sus pueblos.

De allí el acuerdo de procurar la integración y la disminución de las brechas en la ruta hacia el desarrollo, mediante el intercambio de capacidades, en función de las prioridades fijadas por cada uno de los países participantes. Aún más, el consenso en torno a una agenda regional de cooperación incluyó la decisión de generar acuerdos y definiciones conjuntas.

La voluntad de extender la solidaridad y corresponsabilidad en el desarrollo, más allá de las propias fronteras nacionales, se expresó también en la decisión de propender hacia nuevos desafíos. Entre ellos, perfilar la cooperación sur - sur como una herramienta de integración regional y dotarla de gobernanza, a través de una arquitectura renovada que incluya a la variedad de actores de la cooperación, en igualdad de condiciones y respetando sus especificidades.



Se convino además en que un auténtico consenso regional en esta materia pasa por una definición compartida de las modalidades de Cooperación sur-sur y por el compromiso de coordinar las acciones y las políticas de cooperación, armonizando los lineamientos de la agenda acordada en Quito con otros espacios de diálogo internacional. Este acuerdo implica intercambiar puntos de vista entre los gobiernos de cada país, en relación a la agenda de eventos regionales y multilaterales que involucren intereses de este territorio.

Los representantes de los organismos de cooperación coincidieron en que un desafío clave para profundizar la cooperación sur - sur es fortalecer la institucionalidad, incluyendo un uso más eficiente de los recursos disponibles y una metodología común de medición y sistemas de información homologables. Esta optimización de la CSS también debe expresarse en mayor visibilidad y densidad en la información, para generar conocimiento, reflexiones, discusiones académicas y recopilación de buenas prácticas a nivel nacional y regional.

Entre los desafíos comunes, también quedó suscrito el propósito de seguir avanzando en una transición desde acciones puntuales a proyectos de mayor alcance y sustentabilidad, en la línea de adoptar un enfoque programático de las intervenciones y buscar fórmulas que garanticen la sostenibilidad de los programas de CSS.

La experiencia de las alianzas entre países donantes tradicionales y otros de renta media de la región para cooperar con terceros de menor desarrollo fue valorada durante el debate y se tradujo en el acuerdo de fomentar iniciativas de cooperación triangular que permitan sumar más recursos a los programas y proyectos.

A través de estas conclusiones los países de América Latina y El Caribe le han dado consistencia a su agenda de Cooperación sur-sur, proyectándose al desarrollo, a través de un prisma común, con nuevas y mejores herramientas para crecer, integrarse y ofrecer una mayor calidad de vida a sus pueblos.

En suma, el debate significó avanzar en una concepción común de la cooperación sur - sur como una nueva oportunidad de integración y desarrollo para América Latina y el Caribe.



AGENDA REGIONAL cooperación sur-sur

Los días 9, 10 y 11 de noviembre de 2010, en la ciudad de Quito, Ecuador, los países de América Latina y El Caribe participaron en el II Seminario Taller Cooperación sur-sur, en el cual acordaron la Agenda de Quito.

1. Alcances

Los alcances políticos, técnicos y estratégicos de la Agenda Regional de CSS, como espacio de oportunidades para la integración, son:

- Promover la generación de acuerdos y definiciones de la región, para posicionarse en otras plataformas de la cooperación internacional, con intereses específicos.
- Procurar la integración regional y la disminución de las brechas al desarrollo.
- Articularse con los avances alcanzados en otras plataformas de Cooperación sur-sur (CSS).
- Fortalecer la institucionalización de la CSS dentro de los países de la región.
- Visibilizar las capacidades y necesidades de cada uno de los países de la región, en función de sus prioridades de desarrollo.
- La agenda se propone para un período de cuatro años, con una evaluación intermedia al segundo año.

2. Desafíos para los próximos años

Tomando como punto de partida los desafíos identificados en Santiago 2008, los países participantes señalaron desafíos específicos y complementarios, así como otros nuevos, de acuerdo con la situación actual de la región.



1. La CSS como una herramienta de integración regional

- Fomentar alianzas entre los diferentes países de la región.
- Desarrollar enfoques orientados a la reducción de las brechas al desarrollo en la región.
- Impulsar una cultura de la integración en la región.

2. Gobernanza de la cooperación sur - sur

- Contribuir a la construcción de una nueva arquitectura del sistema de gobernanza de la cooperación internacional, que incluya a los nuevos y diferentes actores de la cooperación en igualdad de condiciones y respetando sus especificidades.
- Armonizar los espacios existentes de discusión sobre CSS a los lineamientos de esta agenda.
- Definir mecanismos de comunicación entre foros de cooperación y diálogo regional de políticas de cooperación.
- Requerir que los países de la región se responsabilicen de los mandatos dados a los organismos multilaterales otorgando directrices claras para su implementación.

3. Uso más eficiente a los recursos disponibles

- Construir bases de datos de oferta y demanda, con actualizaciones periódicas a través de la elaboración de catálogos.
- Fomentar iniciativas de triangulación.
- Definir, desde los países, el papel de los organismos multilaterales y su relación con la región.
- Contribuir a identificar las capacidades y necesidades de la región, orientadas a sus prioridades de desarrollo.

4. Búsqueda de un auténtico consenso regional en lo que se refiere a la definición de las modalidades de Cooperación sur-sur, así como a su medición mediante una metodología común

- Apuntar a que todos los países de la región cuenten con sistemas de información.
- Promover y acordar la definición de variables comunes en los sistemas de información, registro, seguimiento y evaluación que permitan compartir la información de la CSS en la región.
- Documentar experiencias o buenas prácticas de la CSS en la región.



5. Pasar de acciones puntuales, como asistencias técnicas, talleres de formación y capacitaciones, a proyectos de mayor alcance

- Potenciar el alcance de la CSS, avanzando hacia un enfoque programático de las intervenciones.

6. Fortalecer la institucionalidad de la cooperación sur - sur en los países de la región

- Promover los intercambios de las mejores prácticas de la gestión de la CSS.
- Fortalecer el desarrollo de capacidades de las instancias nacionales responsables de la CSS de los países de la región.
- Impulsar el desarrollo las capacidades de los países de la región para acceder a mecanismos de triangulación.
- Compartir información sobre los resultados de las comisiones — mixtas y/o reuniones binacionales.

7. Coordinar las acciones y políticas de Cooperación sur-sur

- Intercambiar puntos de vista de los gobiernos de la región, sobre la agenda de eventos regionales y multilaterales que involucren intereses de la región.
- Estimular que las delegaciones de países de América Latina y El Caribe, en foros multilaterales, establezcan prácticas de coordinación.

8. Búsqueda de fórmulas que garanticen la sustentabilidad de los programas de la CSS

- Elaborar un mapa de los recursos financieros existentes en la región.
- Intercambiar información y experiencias sobre la creación y gestión de los fondos nacionales para la CSS, así como apoyar a los países que desarrollan acciones para la creación de dichos fondos.

9. Visibilidad de la región en los espacios de discusión global de la CSS

- Plantear estrategias de comunicación y difusión de resultados con donantes tradicionales, socios, contrapartes y la sociedad en general.
- Fortalecer y socializar los procesos de sistematización de mejores prácticas de otros foros de CSS.
- Promover y acompañar la generación de investigación y doctrina sobre CSS.
- Fortalecer la investigación y análisis de la CSS, generar conceptos, reflexiones, discusiones académicas, recopilación de buenas prácticas a nivel nacional y regional.
- Involucrar a la academia y fortalecer las redes de universidades de la región que trabajan en cooperación.

3. Áreas temáticas, oferta y demanda regional de Cooperación sur-sur

DEFINIDO	ÁREAS TEMÁTICAS	SUB – ÁREAS	OFERENTE	DEMANDANTE
2008	Fortalecimiento Institucional y Modernización del Estado	Administración pública.	Colombia, Brasil	Rep. Dominicana Guatemala
		Relaciones laborales en el sector público: negociación colectiva, mediación de conflictos, estructuración y funcionamiento del área de relaciones laborales, formación sindical.		El Salvador
		Fortalecimiento del servicio civil y mejora de la calidad en la gestión pública: formación de personal directivo de la administración, diseño de programas de desarrollo de carrera del órgano ejecutivo.		El Salvador
		Asociatividad municipal.	El Salvador, Brasil	
		Procesos de reforma fiscal.		El Salvador
		Compras públicas.	Panamá, Brasil	El Salvador
		Coordinación de políticas sociales.	Brasil	Paraguay
		Estrategias y definición de políticas públicas.	Chile	El Salvador, Panamá
		Formación de docentes.	Brasil, Rep. Dominicana	Guatemala, Panamá
		Geografía.	México	
		Gestión de calidad. Políticas de calidad y defensoría del consumidor.	Colombia	Guatemala, El Salvador
		Intercambio de experiencias, capacitación y mejores prácticas en el campo de la prevención, detección y sanción de conductas corruptas en la administración pública.		Colombia



DEFINIDO	ÁREAS TEMÁTICAS	SUB – ÁREAS	OFERENTE	DEMANDANTE
		Gestión de la cooperación internacional.	Colombia, Brasil	Guatemala, Rep. Dominicana
		Gobernabilidad local (descentralización).	Colombia, El Salvador	Rep. Dominicana
		Industria y desarrollo social.	México, Brasil	
		Informática.	México, Brasil	
		Operaciones de rescate (Método ARCON y alta montaña).	Ecuador	
		Presupuesto por resultados.	Perú	
		Procesos administrativos técnicos y de atención del ciudadano.		El Salvador
		Seguridad pública.	México, Brasil	México
		Sistema Nacional de Planificación y Desarrollo .	Ecuador	Uruguay
		Sistemas de información y gestión de tierras rurales.	Ecuador	
		Transparencia y rendición de cuentas: procesos de elaboración y/o conducción de políticas públicas relacionadas a la transparencia y rendición de cuentas (accountability).		El Salvador
		Programas de estrategias de salida productiva para jóvenes; métodos de transferencia monetaria directa; mejores prácticas de política pública en el desarrollo productivo, desarrollo local y procesos de empoderamiento de municipios.		El Salvador
2008	Superación de la Pobreza e Inclusión Social	Seguridad alimentaria.	Colombia, Uruguay, Ecuador, Brasil	Guatemala, Cuba, Paraguay, El Salvador
		Desarrollo humano.		Rep. Dominicana
		Desarrollo social.	Colombia, Uruguay, Brasil	El Salvador

DEFINIDO	ÁREAS TEMÁTICAS	SUB – ÁREAS	OFERENTE	DEMANDANTE
		Negocios inclusivos.	Colombia	
		Cohesión social.		Colombia, Rep. Dominicana, México
		Salud sexual y reproductiva.	Brasil	Colombia
		Bancarización de los beneficiarios de los subsidios sociales por el Programa de Banca de Oportunidad.		Rep. Dominicana
		Automatización de puntos de venta para control de despacho de productos consumidos por beneficiarios del programa de oportunidades.		Rep. Dominicana
		Inclusión económica y social de discapacitados.	Ecuador	Rep. Dominicana, El Salvador
		Inclusión económica y social en condición de vulnerabilidad. Políticas de inclusión social de adultos mayores.	Ecuador	Rep. Dominicana, El Salvador
		Fondo de proyectos comunitarios (núcleo ejecutor).	Perú	
		Reactivación económica.		Guatemala
		Disminución del trabajo infantil.	Paraguay, Brasil	Perú
		Infancia (salud, nutrición, desnutrición).	Chile, Brasil	Guatemala, Uruguay
		Coordinación intersectorial de políticas sociales.		Paraguay
		Instrumentos de gestión pública social (sistemas integrados).	Brasil	Paraguay
		Educación pre- escolar.	Chile, Brasil	
		Sistema de protección social.	Chile, Brasil, Rep. Dominicana	Paraguay, Guatemala, El Salvador
		Políticas de juventud.		El Salvador



DEFINIDO	ÁREAS TEMÁTICAS	SUB – ÁREAS	OFERENTE	DEMANDANTE
2008	Fomento productivo, innovación y competitividad	Acuicultura: desarrollo de pesca y la acuicultura, concentrado para estanques acuícolas.		El Salvador
		Desarrollo local.	Brasil	Cuba, Paraguay
		Servicios público.	Colombia, Brasil	Guatemala, Paraguay, Rep. Dominicana
		Ganadería.	Brasil, Rep. Dominicana	El Salvador, Panamá
		Agroindustria.	Brasil	
		Producción y explotación de añil.	El Salvador	
		Finanzas/capacidad de regulación bancaria.	Panamá, Brasil	
		Observatorio de competitividad.	Rep. Dominicana	
		Ventanilla de Creación de Empresas.	Rep. Dominicana	
		Apoyo a la creación de <i>Clusters</i> .	Rep. Dominicana	
		Microfinanzas.	Brasil	Ecuador
		Logística/Administración de Puertos/Transporte multimodal de mercancías.	Panamá	
		Legislación marítima.	Panamá	
		Administración tributaria.	Rep. Dominicana Brasil	
		Cadenas productivas/agroindustriales.	Perú, Brasil	Ecuador
		Artesanías/política y normativa.	Perú, Brasil	
		Agricultura.	Brasil, Cuba, Rep. Dominicana, Brasil	Colombia, El Salvador, Panamá
		Fomento de exportaciones.	Chile, El Salvador	Rep. Dominicana
		Seguridad silvo – agropecuaria.	Chile	Perú
		Promoción comercial .	Brasil	Colombia
Generación de empleo/ingresos.	Brasil	Colombia, México		

DEFINIDO	ÁREAS TEMÁTICAS	SUB – ÁREAS	OFERENTE	DEMANDANTE
		Infraestructura para el desarrollo.		Colombia
		Pequeña agricultura, familiar y campesina.	Chile, Brasil	Perú
		MYPIMES.	Brasil, Colombia	Guatemala, México
2008	Medio Ambiente	Manejo y legislación de recursos naturales, desarrollo ecológico.	Costa Rica, Brasil	
		Planificación territorial.	Perú, Brasil	
		Impacto ambiental.	Perú	
		Manejo de recursos hídricos.	México, Brasil, Paraguay	Cuba, Rep. Dominicana
		Manejo de glaciares.	Perú	
		Pago por servicios ambientales.	Costa Rica	Perú
		Bioprospección.	Costa Rica	
		Cambio climático. Adaptación al cambio climático; Meteorología, Hidrología.	Costa Rica, México	Guatemala, Rep. Dominicana, Perú, El Salvador
		Manejo y restauración de ecosistemas.	Costa Rica	
		Recuperación del bosque y áreas protegidas (reforestación).	Costa Rica, Brasil	Cuba, Paraguay, Perú
		Conservación de biodiversidad. Conservación, recuperación, manejo y uso sostenible de la biodiversidad.	Costa Rica	Chile, Brasil, El Salvador
		Bioinformática.	Costa Rica, Brasil	Perú
		Ecología de sistemas costeros.	Costa Rica	
		Manejo de cuencas: plantas hidroeléctricas.	Costa Rica, Brasil	Perú
		Contaminación ambiental (uso de aguas y normas secundarias).		Chile
		Contaminación marítima / oceanografía y contaminación.	Perú, Costa Rica	
		Manejo sostenible de recursos.		México



DEFINIDO	ÁREAS TEMÁTICAS	SUB – ÁREAS	OFERENTE	DEMANDANTE
		Uso de aguas.	Paraguay, Colombia	Chile, Cuba
		Manejo de desechos sólidos.		El Salvador
		Acceso a recursos genéticos y conocimiento tradicional asociado; Seguridad de la Biotecnología.		El Salvador
2008	Justicia y Seguridad ciudadana	Lucha antidrogas.	Colombia, Brasil	Costa Rica, Guatemala
		Negociación y resolución de conflictos.	Guatemala, El Salvador	
		Reparación y reconciliación.	Colombia	
		Fortalecer la policía municipal y promoción de la participación comunitaria.	Brasil	Costa Rica, Guatemala, Rep. Dominicana
		Lucha contra crimen organizado.	Colombia, Brasil	Costa Rica
		Protección de víctimas y testigos.		Costa Rica, Colombia
		Capacitación a jueces y fiscales.		Panamá
		Capacitación de la fuerza pública.	Brasil	Costa Rica, Guatemala, El Salvador
		Respuestas al delito.		Costa Rica
		Justicia.	Brasil	
		Crímenes transnacionales, derechos humanos y estado de derecho con énfasis en el tráfico de drogas, trata de personas, terrorismo, lavado de dinero y otros crímenes financieros.		El Salvador
		Conocimiento de políticas penitenciarias.		El Salvador
2008	Ciencia, tecnología e innovación	Innovación de ciencia y tecnología.	Brasil	Brasil, Colombia
		Gestión integrada de áreas costeras.	Cuba, Brasil	

DEFINIDO	ÁREAS TEMÁTICAS	SUB – ÁREAS	OFERENTE	DEMANDANTE
		Software libre: uso de software HAMMER, para el análisis de fenómenos transitorios en redes de agua potable (Golpe de Ariete).		El Salvador
		TIC's.		Ecuador
		Sistemas de información específicos.		Rep. Dominicana
		Investigación y potenciamiento de semillas.	Ecuador	
		Investigación en control biológicos de plagas.	Ecuador	
		Plataforma de M-Gobierno.		Rep. Dominicana
		Plataforma de interoperabilidad.		Rep. Dominicana
		Nanotecnología.	México	
		Biomedicina.		México
		Investigación científica, innovación y revalorización y potenciación de saberes ancestrales.		Ecuador
		Calidad de la educación.		Brasil
2010	Gestión integral de riesgos	Gestión de riegos para catástrofes naturales. (Gestión integral de riesgos).	Ecuador, Perú	Guatemala, Rep. Dominicana, El Salvador
		Metodologías y acciones de identificación y evaluación de riesgos: amenazas, vulnerabilidad y capacidades.		Rep. Dominicana
		Gestión local de riesgo a desastres.		Rep. Dominicana
		Fortalecimiento de marcos institucionales para la gestión de riesgos.		Rep. Dominicana
		Defensorías del Pueblo: La seguridad frente a desastres como derecho humano.		Rep. Dominicana
		Fortalecimiento Institucional de la Comisión Nacional de Emergencias.		Rep. Dominicana
		Marco Legal para la Gestión de Riesgos.		Rep. Dominicana



DEFINIDO	ÁREAS TEMÁTICAS	SUB – ÁREAS	OFERENTE	DEMANDANTE
		Monitoreo sísmológico y vulcanológico.		Costa Rica, Guatemala
		Protección civil.	México	
		Prevención de desastres naturales.	México, Colombia, Cuba, El Salvador	Rep. Dominicana, Guatemala
2010	Energía y recursos naturales	Energías renovables.	Brasil, El Salvador	Chile, Cuba, Paraguay, Rep. Dominicana, Uruguay
		Generación de energía.	El Salvador, Brasil	
		Biocombustibles.	Colombia, El Salvador, Brasil	
		Políticas de eficiencia energética.	Brasil	Chile, Ecuador, México
		Administración y manejo de hidroeléctricas.	Paraguay, Brasil	Ecuador
		Minas e hidrocarburos.	Brasil	
		Planificación de redes eléctricas y subestaciones.	Costa Rica	
2008	Turismo	Turismo social - sustentable.	Brasil, Costa Rica	Uruguay
		Turismo médico.		El Salvador
		Integración de la biodiversidad en el sector turístico.		El Salvador
		Creación de legislación y reglamentos en materia turística; planes de calidad turística.		El Salvador
		Desarrollo de la micro, pequeña y mediana empresa turística.	Rep. Dominicana	
		Programas de turismo comunitario.	Rep. Dominicana	
		Estrategias de mercadeo internacional.	Rep. Dominicana	
		Artesanía.		Rep. Dominicana

DEFINIDO	ÁREAS TEMÁTICAS	SUB – ÁREAS	OFERENTE	DEMANDANTE
		Desarrollo de productos ecoturísticos.		Rep. Dominicana
		Aplicación de la agenda 21 en las comunidades turísticas.		Rep. Dominicana
2010	Cultura y deportes	Conservación del patrimonio material e inmaterial. Preservación y rehabilitación del patrimonio cultural.	Guatemala, Brasil	Chile, El Salvador
		Masificación de la práctica del deporte.	Cuba, Brasil	
		Educación física y recreación.	Cuba	Rep. Dominicana, El Salvador
		Manifestaciones artísticas y culturales. Educación Artística.	Cuba, Brasil	El Salvador
		Educación intercultural y salud intercultural.		Chile
		Preparación profesional en las Ciencias Aplicadas al Deporte.		El Salvador
		Arqueología, preservación y excavación.		El Salvador
		Educación musical: programas de coros, bandas y orquestas juveniles.		El Salvador
		Artes visuales, artes escénicas, audiovisuales.		El Salvador
		Tráfico Ilícito de Bienes Culturales.		El Salvador
		2008	Gobernabilidad democrática	Fortalecimiento de la justicia.
Consolidación cultural de la legalidad.	Costa Rica			Colombia
Derechos humanos.	Brasil, Costa Rica			Colombia
Consolidación de la gobernabilidad democrática.	Costa Rica			México



DEFINIDO	ÁREAS TEMÁTICAS	SUB – ÁREAS	OFERENTE	DEMANDANTE
		Género: Metodologías y estrategias utilizadas para la creación de políticas públicas de equidad de género a nivel nacional, local y regional; Buenas prácticas sobre economía social y solidaria con perspectiva de género.		El Salvador
2008	Salud	Salud pública.	Ecuador, Brasil	Guatemala
		Brigadas médicas.	Cuba	
		Medicina general integral.	Cuba	
		Formación de Recursos Humanos en Salud.	Cuba, Brasil	
		Fortalecimiento en el control de enfermedades emergentes y re emergentes.	Cuba	
		Enfermedades infecciosas.	Brasil	México
		Prevención de Enfermedades. Tropicales/Dengue.	Panamá, El Salvador, Brasil	
		Programas de Niños con cáncer .	Paraguay	
		Salud visual.	Rep. Dominicana	
2008	Educación	TIC'S.	Uruguay, Brasil	
		Educación permanente e inclusiva.	Paraguay, Brasil	
		Educación básica.	Uruguay , Cuba, Brasil	
		Educación técnica.	México, Brasil	
		Educación media y superior.	Cuba, El Salvador, Brasil	

DEFINIDO	ÁREAS TEMÁTICAS	SUB – ÁREAS	OFERENTE	DEMANDANTE
		Fortalecimiento científico institucional, misiones expertos, pasantías, seminarios, becas de formación.	Brasil	Cuba, Paraguay, Rep. Dominicana
		Sistemas de educación a distancia.	Brasil, Costa Rica	
		Alfabetización.	Cuba	Guatemala
		Ciencia y tecnología (nanotecnología).	México	Rep. Dominicana
2008	Agropecuaria	Sanidad.	Uruguay, Brasil	El Salvador
		Calidad, Sanidad e Inocuidad: fortalecimiento del sistema de vigilancia fito-zoosanitaria y de inocuidad; fortalecer los servicios de diagnóstico, manejo y uso adecuado de los productos.		
		Programas agropecuarios.	Cuba, Brasil	El Salvador
		Diversificación agro-productiva: bio-fertilizantes, agro-ecología.		
		Capacitación en asuntos agropecuarios	Cuba, Brasil	Guatemala
		Fortalecimiento de la agricultura urbana y suburbana.		El Salvador
		Diversificación agro-productiva: agricultura orgánica con enfoque urbano.		El Salvador
		Registro e identificación animal.	Uruguay	
		Seguridad agropecuaria.	Chile	
		Planes forestales.		
		Desarrollo Forestal: administración e investigación de material genético.	Uruguay	El Salvador
		Pesca artesanal.	Perú	
		Seguridad Alimentaria: creación de observatorio en el marco de la seguridad alimentaria.		El Salvador
		Encuestas de evaluación de daños y pérdidas en la producción agropecuaria; diseños estadísticos e investigación; métodos paramétricos y no paramétricos.		El Salvador



DEFINIDO	ÁREAS TEMÁTICAS	SUB – ÁREAS	OFERENTE	DEMANDANTE
		Riego y procesamiento de productos cárnicos, lácteos y vegetales.		El Salvador
2010	Desarrollo fronterizo	Medidas de desarrollo y compensación de comunidades fronterizas.		Rep. Dominicana
2010	Migración y movilidad humana	Comunidades en el Exterior.	El Salvador	
		Codesarrollo.	El Salvador	
		Políticas migratorias.	El Salvador	Rep. Dominicana
		Trata y tráfico ilícito de personas.		Ecuador, Guatemala
		Políticas de seguridad social para personas en situación de movilidad humana.		Ecuador
2010	Agua y saneamiento	Procesamiento de coberturas de agua potable y alcantarillado sanitario; Elaboración de diseño de sistemas de agua potable y alcantarillado sanitario en áreas urbanas y rurales; Procesamiento de facturación y controles de calidad de facturación por servicios de acueducto y alcantarillado sanitario.		El Salvador



4. Modalidades, mecanismos e instrumentos de Cooperación sur-sur

Los países revisaron, evaluaron y actualizaron las modalidades para la ejecución de la CSS identificadas en Santiago 2008. Se acordó incluir además los mecanismos e instrumentos, a través de los cuales los países vienen implementando la CSS en la región.

Las modalidades, mecanismos e instrumentos identificados son:

- Asistencia técnica (intercambio de expertos, asesoría, cooperación en especie, transferencia tecnológica, servicios y envío de voluntarios).
- Formación y perfeccionamiento de recursos humanos y becas (cursos, talleres, pasantías, intercambio de información).
- Redes temáticas e investigación conjunta.
- Cooperación triangular (intra- región sur-sur y sur-sur - norte).

5. Seguimiento de la agenda

Para el oportuno seguimiento de la implementación de la agenda se constituirán grupos de trabajo temáticos en donde participarán los diferentes países de la región.

Para la coordinación de iniciativas de diálogo político se conformó un grupo de trabajo integrado por Brasil, Chile y Ecuador, el cual presentará a los países participantes una propuesta para la creación de grupos de trabajo tomando en cuenta los desafíos planteados en esta agenda.



Anexo 1

Agenda de II Seminario - Taller Cooperación sur-sur: hacia una agenda regional como espacio de oportunidades para la integración

Quito, noviembre 2010

Martes 9 de noviembre

- Inauguración
- Metodología de trabajo
- Objetivos esperados del seminario

PONENCIA 1 (SETECI)

- Situación actual y retos de la cooperación sur - sur que se presentan en la región - Secretaria Técnica de Cooperación Internacional

DISCUSIÓN TALLER 1

Objetivos y alcances de la Agenda de CSS

PLENARIA

Presentación de trabajo Taller 1

TALLER 2

Los desafíos de la cooperación sur – sur para los próximos años

PLENARIA

Presentación de trabajo Taller 2

Miércoles 10 de noviembre

PONENCIA 2 (AGCI)

- Resultados del seminario realizado en noviembre del 2008 en Santiago de Chile y avances en la CSS. Directora AGCI, DISCUSIÓN

TALLER 3

Las áreas temáticas de la CSS

PLENARIA

Presentación de trabajo Taller 3

TALLER 4

Los instrumentos y modalidades de la CSS PLENARIA

Presentación de trabajo Taller 4

PLENARIA

Oferta y demanda de CSS

Jueves 11 de noviembre

PLENARIA

- Oferta y demanda de CSS

PROPUESTA DE AGENDA

1. Introducción

Situación actual y retos de la CSS en la región.

Los desafíos de la cooperación sur - sur para los próximos años.

2. Hacia una agenda regional de cooperación sur - sur

Definición de objetivos de la agenda. Las áreas temáticas prioritarias.

Los instrumentos y modalidades.

Mecanismos de seguimiento y evaluación de la propuesta de Agenda.

PLENARIA

- Diálogo y consenso sobre la propuesta de Agenda regional sobre Cooperación sur-sur



Anexo 2

Metodología y grupos de trabajo

El Seminario se desarrolló a través de:

- 2 ponencias principales,
- 4 talleres grupales, y;
- 4 sesiones plenarias y 2 sesiones plenarias especiales.

Para el desarrollo de las ponencias, se definieron previamente 2 temas centrales, presentados por las máximas autoridades en materia de cooperación de los gobiernos organizadores del evento. La Secretaria Técnica de Cooperación Internacional del Ecuador y la Directora Ejecutiva de la Agencia de Cooperación Internacional de Chile. Las ponencias se enriquecieron con debates llevados a cabo entre todos los gobiernos participantes.

Los cuatro talleres grupales constituyeron espacios de discusión en cuatro ámbitos escogidos que orientaron el proceso general y aportaron elementos básicos para la construcción de la agenda regional:

1. Alcance, definiciones y fines de una agenda regional de Cooperación sur-sur.
2. Los desafíos de la Cooperación sur-sur para los próximos años.
3. Las áreas temáticas de la Cooperación sur-sur.
4. Los instrumentos y modalidades de la Cooperación sur-sur.

Los grupos de trabajos se organizaron de la siguiente manera:

Los insumos y resultados obtenidos en cada grupo-taller se trasladaron a las actividades plenarias, en donde fueron discutidos.

Grupo	GRUPO 1	GRUPO 2	GRUPO 3	GRUPO 4
Moderador	Costa Rica	Uruguay	Perú	Cuba
Países	Brasil	México	República Dominicana	Argentina
	Chile	Perú	Chile	Colombia
	Ecuador	Panamá	Ecuador	Ecuador
	Guatemala	Venezuela	Costa Rica	Paraguay
	Paraguay	Chile	Colombia	El Salvador

Las reuniones plenarias, finalmente, reflejaron los resultados de cada una de las actividades específicas. Debido a que la mayor parte de información para la construcción de la agenda regional se trabajó en los talleres, se realizó una plenaria por cada tema del taller.

Para la plenaria sobre la actualización de oferta y demanda de la CSS, se llevó a cabo una presentación país por país, y tema por tema, información que fue recopilada y sistematizada.

En el caso de la plenaria de validación del documento “Propuesta de Agenda Regional de Cooperación sur - sur” se llevó a cabo una revisión de un texto borrador y a partir de ésta, una construcción conjunta que fue consensuada entre los participantes.



Anexo 3

Listado de participantes

LISTADO DE PARTICIPANTES			
NOMBRE	PAÍS	INSTITUCIÓN	CORREO ELECTRÓNICO
Marcio L. Correa	Brasil	ABC	marcio.correa@abc.gov.br
Cristina Lazo	Chile	AGCI	clazo@agci.cl
Alex Rosenfeld	Chile	AGCI	arosenfeld@agci.cl
Ricardo Herrera	Chile	PNUD	
Andrey Molina	Colombia	CANCILLERÍA	andrey.molina@cancilleria.gov.co
Viviana Cañon Tamayo	Colombia	ACCIÓN SOCIAL	viviana.canon@accionsocial.gov.co
Samy Araya	Costa Rica	MINISTERIO RELACIONES EXTERIORES	saraya@rree.go.cr
Circe Villanueva	Costa Rica	MINISTERIO RELACIONES EXTERIORES	cvillanueva@gmail.com
Ana E. Martínez Noris	Cuba	MINCEX	anae.martinez@mincex.cu
Isabel Maiguashca	Ecuador	SETECI	isabel.maiguashca@seteci.gob.ec
Mónica Páez	Ecuador	SETECI	monica.paez@seteci.gob.ec
Gabriela Rosero	Ecuador	SETECI	gabriela.rosero@seteci.gob.ec
Carolina Viola	Ecuador	SETECI	carolina.viola@seteci.gob.ec
Edgar Alejandro Huevo	El Salvador	MINISTERIO RELACIONES EXTERIORES	eahuevo@rree.gob.sv

LISTADO DE PARTICIPANTES

NOMBRE	PAÍS	INSTITUCIÓN	CORREO ELECTRÓNICO
Tania Bollath	Guatemala	SEGEPLAN	tbollath@segeplan.gob.gt
Bernadette Vega	México	SER	bvega@sre.gob.mx
Miguel Angel Esbri	Panamá	MINISTERIO RELACIONES EXTERIORES	miguelesbri@cablonda.net
René Castillo	Paraguay	MINISTERIO RELACIONES EXTERIORES	rcastillo@mre.gov.py
Jorge Talavera	Paraguay	UTGS	jtalavera@gabinetesocial.gov.py
Soledad Bernuy	Perú	APCI	sbernuy@apci.gob.pe
Yulisa Llanque	Perú	APCI	yllanque@apci.gob.pe
Ivett Subero	República Dominicana	MEEPYD	ivettsubero@gmail.com
Felipe Ortiz de Taranco	Uruguay	OPP	fodet@opp.gub.uy
Patricia Gonzalez		Programa Iberoamericano CSS	patricia.gonzalez@ccooperacionsursur.org



Ponencia del Gobierno de Chile



**PRINCIPALES CONCLUSIONES
SEMINARIO**
**" La Cooperación Sur-Sur:
Un espacio de Integración Regional"**
Santiago de Chile
Noviembre 2008

Cristina Lara Vergara
Directora Ejecutiva AGCI
Génesis, Noviembre de 2010



Objetivos del Seminario

- Identificar los principales temas de Cooperación Sur-Sur, considerando las ofertas y demandas de cooperación de cada país que estuviesen orientadas al cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM).
- Avanzar hacia la construcción de una Agenda de Cooperación Sur-Sur para los años 2009-2010.
- Analizar y compartir opiniones acerca de los elementos estratégicos de la Cooperación para el Desarrollo de América Latina y el Caribe, en particular en la construcción de una plataforma común de Cooperación Inter-países.



Sobre la Cooperación Sur-Sur..

Es un componente esencial para lograr :

- El desarrollo nacional y regional.
- La Integración regional
- Un posicionamiento regional ante foros internacionales.



Una agenda que considere...

- El Fortalecimiento y desarrollo de capacidades
- El diálogo regional de políticas
- Efectividad y transparencia
- Valorización cualitativa y cuantificación de las acciones de Cooperación Sur-Sur.
- Mayor visibilidad de las acciones de cooperación.
- Sinergia con otros Foros de Cooperación.



Los principales desafíos de la Región

- Pobreza y Desigualdad (asimetrías, inversión social).
- Protección de bienes globales (medioambiente y seguridad)
- Educación (ciencia y tecnología, desarrollo de capacidades)
- Seguridad y soberanía alimentaria



Áreas prioritarias definidas a nivel regional

- Fortalecimiento institucional y modernización del Estado.
- Superación de la pobreza.
- Fomento productivo, innovación y competitividad.
- Medio Ambiente.
- Turismo.
- Seguridad ciudadana y prevención de la delincuencia.
- Cultura y Deportes.
- Gobernabilidad democrática.
- Ciencia y tecnología.
- Salud.
- Educación.



Modalidades de Cooperación Sur-Sur

- Asistencia Técnica.
- Pasantías.
- Formación y perfeccionamiento de Recursos Humanos y becas.
- Cursos y Talleres de trabajo internacionales.
- Creación de Redes.
- Voluntarios.
- Cooperación Triangular.

Muchas Gracias...



Ponencia del Gobierno de Ecuador



Retos y Desafíos para la Cooperación Sur - Sur en la región latinoamericana y el Caribe

Noviembre 9, 2010

La Patria ya es de Todos!



ANTECEDENTES

En los últimos años la Cooperación Sur-Sur registró un renovado auge:

- Clara diversificación (en instrumentos y participantes);
- Referente a considerar en los foros internacionales sobre Cooperación al Desarrollo; y
- Generó una agenda propia de debate, centrada en cómo lograr más y mejor Cooperación Sur-Sur.

América Latina imprimió su impronta en la evolución de la Cooperación Sur-Sur: fomentó el debate sobre esta modalidad y participó de manera activa en los principales foros de Cooperación Internacional. Además, impulsó su expansión bajo modalidades bien distintas, entre las que destacaron la Cooperación Horizontal Sur-Sur (Bilateral y Regional) así como la Cooperación Triangular.

La Patria ya es de Todos!



LA COOPERACION SUR-SUR: APORTES Y ALCANCES

- Proceso de globalización no ha conseguido reducir la inequidad social y ha profundado las brechas de acceso a bienes imprescindibles
- Disminución de los flujos de cooperación.
- Intervenciones de cooperación tradicional poco cercana a la realidad y contexto nacional-local países

100 personas involucradas involucradas, a personas involucradas de los países de América Latina y el Caribe

COOPERACIÓN SUR-SUR: apuesta a cooperación horizontal de intercambio cooperación o colaboración entre países con niveles de desarrollo similar, priorizando el diálogo y soluciones más cercanas del mundo a nivel local, resultados innovadores y los desafíos que enfrentan los países de la región contribuyendo a la reducción de las brechas en América Latina.

La Política de los 1000



DESAFIOS DE LA COOPERACION SUR-SUR: 1. Aporte respuestas globales a problemas globales

Antecedentes

El mundo es progresivamente más interdependiente, paralelamente, la repartición de los recursos escasos es siempre más asimétrica, marcando claramente al centro y la periferia del sistema, tanto en el plano global como local. Se trata de un proceso de globalización incompleta, que ha relegado la importancia de avanzar juntos hacia la generalización de la justicia social.

Es cada vez más urgente avanzar hacia respuestas conjuntas que permitan dar, a problemas regionales, respuestas regionales.

La Política de los 1000



1. Respuestas globales a problemas globales

Retos

La CSS debería poner su acento en la reducción de las desigualdades intra-regionales y extra-regionales, con la finalidad de reducir las brechas de desarrollo que constituyen un obstáculo al proceso de integración.

Un claro ejemplo y necesidad es cerrar las brechas en el acceso a los Bienes Públicos Globales (BPG)

Algunas características de los BPG:

- a) mejorar la calidad de vida de los seres humanos;
- b) ser de libre acceso;
- c) traspasar las fronteras nacionales;
- d) su uso por parte de un individuo no restringe a los demás el acceso al mismo, es decir que el bien no se agota;
- e) se los define como bienes no excluyentes no puede excluirse a nadie de su consumo.

1. Respuestas globales a problemas globales

La CSS debe lograr adaptarse a una realidad en continua transformación; avanzar a dar respuestas a los problemas de creciente complejidad derivados de los procesos de cambio en la región y del proceso de globalización.

Es necesario:

- Identificar las brechas de desarrollo que marcan profundas distancias entre los países de la región, construir un inventario de BPG, con la finalidad de delimitar las fortalezas y debilidades de cada uno de los países, y poder potencializarlas o superarlas.
- Contar con bases de datos compartidas, que permitan construir una línea base que facilite la identificación de potenciales complementariedades.

2. Gobernanza de la cooperación sur-sur:

Antecedentes

- Se estructura con base en los lineamientos del Consejo de Ayuda al Desarrollo/OECD. Este organismo, se ha demostrado poco flexible y adaptable a los continuos cambios de las fuerzas y los actores que componen el sistema de Gobernanza.
 - La OECD ha invisibilizado el potencial e innovación que tiene la cooperación sur-sur como herramienta de Integración y apoyo al desarrollo.
- Según Maxwell, existen cinco dimensiones a partir de las que un sistema de gobernanza debería ser evaluado:

Uso: La gobernanza de manera clara contribuye a la efectividad misma en la cooperación.

Eficiencia: El sistema debe contribuir a la eficiencia y eficacia, evaluando costos, recursos para donantes y receptores.

Legitimidad y poder: El sistema de gobernanza debe ser legítimo, representativo a todos los actores, abierto y transparente sobre sus actividades y sobre sus gastos.

Adaptabilidad: es cómo está estructurado el sistema ante el entorno cambiante.


2. Gobernanza de la cooperación sur-sur:

Retos

- Contribuir a la construcción de una nueva arquitectura del sistema de gobernanza de la cooperación internacional, que incluya a las nuevas y diferentes actores de la cooperación en igualdad de condiciones y respetando sus especificidades.
- Lograr el fortalecimiento de las instituciones y los procesos de gestión de la CSS. Resulta imprescindible el fortalecimiento de las instituciones que gestionan la cooperación de los países de América Latina y el Caribe.

Fortalecer la institucionalidad de los organismos encargados de la gestión de la cooperación internacional a nivel regional. Se requieren sistemas de cooperación consolidados así como lineamientos y mecanismos que garanticen la sostenibilidad en largo plazo de la cooperación sur-sur.






3. Unificación de conceptos y generación de una doctrina del sur para el sur


Antecedentes

La CSS ha sido liderada por iniciativa de los países en el marco de sus relaciones bilaterales; sin embargo, es importante canalizar acciones conjuntas para dar respuestas a los problemas regionales que persisten en el sistema.

Retos

La CSS busca contar con bases conceptuales y consensuadas en la región que permitan hablar un mismo lenguaje; Su definición, su aporte a procesos de integración y alcance. La generación de dicha base posibilitará un cambio de visión de las tradicionales relaciones de cooperación norte-sur.





4. Hacia la elaboración de una agenda eficiente del sur para el sur


Antecedentes

Existe una estructura ya establecida de la cooperación internacional, la cual se enmarca en los compromisos asumidos en la Declaración de París y que incorpora el tema de la eficacia de la ayuda al desarrollo.

Retos

La nueva concepción de la CSS, al no considerar solamente recursos financieros, plantea utilizar los recursos técnicos y humanos que posee de la mejor manera; es decir, no busca sólo eficacia sino eficiencia. Considerando los principios que caracterizan a la Cooperación Sur-sur:

1. No interferencia en asuntos internos de los Estados.
2. Mayor sensibilidad a intereses específicos y necesidades, con énfasis en la ejecución de los proyectos.
3. Asociación de capacidades locales y regionales, con énfasis en los proyectos nacionales y locales.
4. Atención a los principios nacionales y locales.
5. Respeto a los recursos.





5. Sistemas de información, evaluación y seguimiento

Retos

- Uno de los retos más importantes para la CSS es contar con un sistema homologado de información, registro, seguimiento y evaluación construidos sobre la base de los objetivos definidos en los planes de desarrollo de cada país. Se propone la creación de metodologías propias.
- Definir de manera clara los sistemas de evaluación y seguimiento, para ello es importante considerar los aspectos cualitativos de las intervenciones realizadas así como evaluar el impacto de la CSS en las políticas públicas de los países de la región.
- Es necesario que la CSS, sistematice las experiencias de cooperación sur-sur a efecto de ó sólo aprender de las buenas prácticas sino de las malas experiencias.
- Se debe hacer énfasis especial en que la CSS debe contar con un marco normativo para la valoración del alcance de sus acciones e instrumentos.



Elementos adicionales a considerar:

- Otorgar un uso mucho más amplio y óptimo a los recursos disponibles. Se requiere una identificación del perfil más exhaustivo de las capacidades y necesidades efectivos de cada país. Es por eso que socializar dicha información permitiría evitar duplicidad de acciones para impulsar ciertos flujos de cooperación en direcciones realmente efectivas.
- Búsqueda constante de un auténtico consenso regional en lo que se refiere a la definición de las modalidades de Cooperación Sur-Sur, así como a su cuantificación a través de metodologías comunes, con el objetivo de visibilizar la dimensión de este tipo de cooperación.
- Integración de actividades entorno a proyectos de mayor alcance. Acciones integrales, combinación de diferentes instrumentos, para un mayor impacto.



Fotografías del evento



María Cristina Lazo, Directora Ejecutiva AGCI; Gabriela Rosero, Secretaria Técnica de Cooperación Internacional (SETECI) y Juan Pablo Lira, Embajador de Chile en Ecuador.

Embajador de Chile en Ecuador, Juan Pablo Lira, durante su discurso de inauguración del Taller de Cooperación sur-sur.





Gabriela Rosero, Secretaria Técnica de Cooperación Internacional durante su discurso de bienvenida a los participantes del taller.

Yulisa Yanque, Perú y Felipe Ortíz, Uruguay.





Av. 6 de Diciembre N31-89 y Whymper • Edificio Cosideco, piso 3
PBX: (+593 2) 222 3661 • 222 3659 • Fax: 222 2327
www.seteci.gob.ec
Quito-Ecuador